

Korektor ve vydavatelství

Korektor ve vydavatelství upravuje texty z hlediska jejich soudobé jazykové správnosti, čistoty, terminologie a stylistiky a dodržuje pravidla typografické čistoty tištěných i elektronických textů.

| | |
|-----------------------------------|---|
| Odborný směr: | Média, publicistika a knihovnictví |
| Odborný podsměr: | publicistika |
| Kvalifikační úroveň: | Střední vzdělání s maturitní zkouškou; Střední vzdělání s výučním listem i maturitní zkouškou |
| Alternativní názvy: | Corrector of the press |
| Regulovaná jednotka práce: | Ne |

Pracovní činnosti

- Příjem textových a obrazových podkladů pro korektury za pomoci příslušných textových editorů a elektronických médií.
- Vyhledávání a zpracování textových či obrazových souborů pro korektury na serveru a v elektronickém archivu.
- Opravy a úpravy textu z hlediska jazykové správnosti.
- Porovnání předložených textů s rukopisy a provádění jejich oprav.
- Úpravy textů po věcné, stylistické a terminologické stránce.
- Zápisy korektur do interních systémů vydavatelů.
- Spolupráce a konzultace s autory při stylistických úpravách textu.
- Spolupráce s technickými redaktory při návrhu technické úpravy textů.
- Spolupráce při tvorbě nových termínů při překladech z cizího jazyka.
- Zaznamenání technických údajů a výsledků práce.

CZ-ISCO

- 44130 - Korektoři, kódovači a příbuzní pracovníci
- 4413 - Korektoři, kódovači a příbuzní pracovníci

Příklady činností

| Příklady činností ze soukromého sektoru | Tarifní stupeň |
|---|-----------------------|
| Provádění jazykových, stylistických a gramatických korektur. | 8 |
| Prověřování terminologické správnosti, zejména u cizích a přejatých slov. | 8 |
| Provádění typografických úprav textů (odstavce, dělení, umístění, rejstřík apod.) při publikování v používaných textových editorech | 8 |
| Srovnání jazykových úprav s autorským/redakčním záměrem obsahu. | 8 |
| Porovnání zpracovaných textů s rukopisem a provádění oprav. | 7 |
| Převádění starých (archaických) textů do moderního jazyka. | 7 |
| Doplňování a provádění kontroly jazykové čistoty v používaných textových editorech (MS Office, QuarkXPress, InDesign apod.). | 7 |
| Příklady činností ze veřejného sektoru | Platová třída |
| Provádění všeobecných jazykových a stylistických úprav. | 9 |

Pracovní podmínky

| Typ JP | ID | | | |
|---|--------|---|---|---|
| Povolání | 102410 | | | |
| Název | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Zraková zátěž | | | x | |
| Duševní zátěž | | x | x | |
| Pracovní doba, směnnost | | x | x | |
| Zátěž neionizujícím zářením a elektromagnetickým polem včetně laserů | | x | | |
| Lokální zátěž - zátěž malých svalových skupin | | x | | |
| Lokální zátěž jemné motoriky | x | x | | |
| Zátěž teplem | x | | | |
| Zátěž chladem | x | | | |
| Zátěž hlukem | x | | | |
| Zátěž vibracemi | x | | | |
| Zátěž prachem | x | | | |
| Zátěž chemickými látkami | x | | | |
| Zátěž invazivními alergeny | x | | | |
| Zátěž biologickými činiteli způsobujícími onemocnění | x | | | |
| Zátěž ionizujícím zářením | x | | | |
| Celková fyzická zátěž | x | | | |
| Zátěž trupu a páteře s převahou statické práce (manipulace s břemeny) | x | | | |
| Zátěž prací v nevhodných pracovních polohách | x | | | |
| Práce ve výškách | x | | | |
| Zvýšené riziko úrazu pracovníka | x | | | |
| Zvýšené riziko obecného ohrožení | x | | | |

Legenda:

- 1. *Stupeň zátěže (minimální zdravotní riziko)*
Faktor se při výkonu práce nevyskytuje nebo je zátěž faktorem minimální, vliv faktoru je ze zdravotního hlediska nevýznamný.
- 2. *Stupeň zátěže (únosná míra zdravotního rizika)*
Ze zdravotního hlediska je míra zátěže faktorem únosná, nepřekračuje limity stanovené předpisy, vliv faktoru je akceptovatelný pro zdravého člověka.
- 3. *Stupeň zátěže (významná míra zdravotního rizika)*
Úroveň zátěže překračuje stanovené limitní hodnoty expozice (zátěže), na pracovištích je nutná realizace náhradních technických a organizačních opatření, nelze vyloučit negativní vliv na zdraví pracovníků.
- 4. *Stupeň zátěže (vysoká míra zdravotního rizika)*
Úroveň zátěže vysoce překračuje stanovené limitní hodnoty expozice, na pracovištích musí být dodržován soubor preventivních opatření, častěji dochází k poškození zdraví.

Kvalifikace k výkonu povolání

Školní vzdělání

Nejvhodnější školní přípravu poskytují obory:

| Typ | Název | Kód |
|------|---|------------|
| RVP | Gymnázium | 79-41-K/xx |
| KKOV | Střední vzdělání s maturitní zkouškou (bez vyučení) v oboru publicistika | 7242M |
| KKOV | Střední vzdělání s maturitní zkouškou (bez vyučení) ve skupině oborů publicistika, knihovnictví a informatika | 72xxM |

Vhodnou školní přípravu poskytují také obory:

| Typ | Název | Kód |
|------|--|-------|
| KKOV | Střední vzdělání s maturitní zkouškou (bez vyučení) ve skupině oborů filozofie, teologie | 61xxM |
| KKOV | Střední vzdělání s maturitní zkouškou v oboru gymnázium | 7941K |
| KKOV | Bakalářský studijní program ve skupině oborů publicistika, knihovnictví a informatika | 72xxR |

Kompetenční požadavky

Odborné dovednosti

| Kód | Název | Úroveň 1-8 | Vhodnost |
|------------|--|------------|----------|
| m16.D.2932 | Výměna obrazových a textových podkladů pro korektury ve spolupráci s autory, odbornými redaktory a editory | 4 | Nutné |
| m16.D.1012 | Orientace v normách a platných typografických pravidlech sazby, úprav a zlomu textů | 4 | Nutné |
| m16.D.9031 | Provádění úprav textů z hlediska základních typografických pravidel | 4 | Nutné |
| m14.D.3231 | Provádění kontroly jazykové čistoty v používaných textových editorech a jejich údržba | 5 | Nutné |
| m14.D.9244 | Porovnávání textů s rukopisem a provádění oprav a jazykových korektur, srovnávání jazykových úprav s autorským záměrem obsahu | 5 | Nutné |
| j37.D.3001 | Provádění úprav textů při internetovém publikování, provádění oprav a úprav textu z hlediska jazykové správnosti | 4 | Nutné |
| m14.D.9241 | Prověřování textů z hlediska terminologické správnosti, zejména u cizích a přejatých slov, kontrola věcné a stylistické správnosti | 5 | Nutné |
| m14.D.9243 | Převádění archaických textů do moderního jazyka | 4 | Nutné |

Popisy úrovní naleznete zde: https://nsp.cz/downloads/Priloha_c2_manualu.pdf

Odborné znalosti

| Kód | Název | Úroveň 1-8 | Vhodnost |
|------------|--|------------|----------|
| m21._.0001 | žurnalistická tvorba | 4 | Výhodné |
| j37._.0003 | lingvistika | 5 | Výhodné |
| m21._.0013 | jazyk a stylistika v médiích a publikacích | 5 | Nutné |
| j37._.0012 | pravopis | 4 | Výhodné |

Popisy úrovní naleznete zde: https://nsp.cz/downloads/Priloha_c2_manualu.pdf

Obecné dovednosti

| Kód | Název | Úroveň 0-3 |
|-----|--|------------|
| b01 | Počítačová způsobilost | 3 |
| b02 | Způsobilost k řízení osobního automobilu | 0 |
| b03 | Numerická způsobilost | 2 |
| b04 | Ekonomické povědomí | 1 |
| b05 | Právní povědomí | 1 |
| b06 | Jazyková způsobilost v češtině | 3 |
| b07 | Jazyková způsobilost v angličtině | 1 |
| b08 | Jazyková způsobilost v dalším cizím jazyce | 0 |

Popisy úrovní naleznete zde: https://nsp.cz/downloads/Priloha_c10_manualu.pdf

Měkké kompetence

| Kód | Název | Úroveň 0-5 |
|-----|---|------------|
| 2.1 | Kompetence k efektivní komunikaci | 4 |
| 2.6 | Kompetence k vedení lidí | 0 |
| 3.3 | Kompetence k objevování a orientaci v informacích | 3 |
| 1.4 | Kompetence ke zvládnání stresu a zátěže | 3 |
| 4.1 | Kompetence k aktivnímu přístupu | 3 |
| 1.1 | Kompetence k celoživotnímu vzdělávání | 3 |
| 4.2 | Kompetence k plánování a organizování práce | 3 |
| 4.4 | Kompetence k řešení problémů | 3 |

Měkké kompetence

| Kód | Název | Úroveň 0-5 |
|-----|--|------------|
| 4.5 | Kompetence k samostatnosti | 3 |
| 4.6 | Kompetence k výkonnosti | 4 |
| 2.3 | Kompetence k orientaci na zákazníka a uspokojování zákaznických potřeb | 3 |
| 1.2 | Kompetence k flexibilitě | 3 |
| 1.3 | Kompetence ke kreativitě | 3 |
| 2.2 | Kompetence ke kooperaci | 3 |
| 2.4 | Kompetence k ovlivňování a rozvíjení ostatních | 0 |

Popisy úrovní naleznete zde: https://nsp.cz/downloads/Priloha_c9_manualu.pdf

Zdravotní podmínky

Onemocnění omezující výkon povolání

- Poruchy vidění.
- Onemocnění končetin s poruchou funkce včetně poúrazových stavů.

Onemocnění vylučující výkon povolání

- Prognosticky závažné poruchy vidění.

Přesné posouzení zdravotního stavu s následným doporučením nebo nedoporučením výkonu tohoto povolání je možné pouze po konzultaci s lékařem.